



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

DI

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](#)

romper-se , cajar-se , deitar-se a perder , desfigurarse.
DETURPATO. adj. m. TA. f. Deturpado , afeado , corrompido , cujo , corrupto , deitado a perder , desfigurado.
DETURPATORE. v. m. Corruptor , depravador , o que desfigura , &c.
DETURPAZIONE. v. DETURPAMENTO.

D E V

DEVASTAMENTO. f. m. Devastação , assolação , ruina , pilhagem ; a acção de devastar.
DEVASTARE. v. a. Devastar , deltruir , despovoar , assolar , arruinar , destroçar algum Paiz.
DEVASTATO. adj. m. TA. f. Devastado , destruído , despovoado , assolado , destroçado , arruinado.
DEVASTAZIONE. f. f. Devastação , assolação , destroço , destruição , ruina grande.
DEVENIRE. v. DIVENIRE.
DEVÈRE. Nome , e verbo. v. DOVERE.
DEVIAMENTO. f. m. Apartamento , desvio ; a acção de se desviar , de te apartar.
DEVIANTE. p. a. m. f. Que se desvia , desviando-se.
DEVIARE. v. n. } Desviar-se , apartar-se , sahir
DEVIARSI. v. n. p. } do seu caminho.
DEVIATO. adj. m. TA. f. Desviado , sahido , apartado fóra do seu caminho.
DEVIACIONE. f. f. Desvio , apartamento ; a acção de se desviar.
DEVOLVERE. v. a. Devolver , fazer passar a outro por devolução. Termo de Direito.
DEVOLVERSI. v. n. p. Devolver-se , passar por direito de devolução. Termo de Direito.
DEVOLUTIVO. adj. m. VA. f. Devolutivo , de devolução. Termo de Direito.
DEVOLUTO. adj. m. TA. f. Devoluto , passado por direito de devolução , que sucede por devolução. Termo de Direito.
Beneficio devoluto. Beneficio devoluto , que cahe , que sucede por devolução.
DEVOLUZIONE. f. f. Devolução , direito adquirido pela sucessão , seguindo a ordem dos gráos. Termo de Direito.
DEVOTAMENTE. v. DIVOTAMENTE. Devotamente , com devoção , religiosamente.
DEVOTISSIMAMENTE. adv. sup. Devotissimamente , com grandissima devoção , religiosíssimamente.
DEVOTISSIMO. sup. m. MA. f. Devotissimo , muito religioso , piissimo.
DEVOTO. adj. m. TA. f. Devoto , religioso , pio , santo , que teme , adora a Deos , e as coulas sagradas.
Devoto. Consagrado , oferecido , dedicado em voto , em sacrifício.
Devoto. Aplicado , entregue , dado.
Devoto. Devoto , sagrado , augusto , que inspira , ou respira devoção , piedade.
Devoto. Obsequioso , dependente , sujeito , submetido , addicto.
Devoto. Devoto , afeiçãoado do espírito , amante da piedade , da Religião.
DEVOZIONE. f. f. Devocão , piedade , Religião.
Devozione. Obsequio , veneração , afeição reverente , sujeição.

D I

DI. De. Particula , que se usa de varios modos , e em diversos significados , como se verá nas palavras , a que ella se ajunta.
DI. De. Particula do genitivo , e serve não só aos nomes , que não admitem articulo , mas também aos adverbios , ás preposições , e aos infinitos dos verbos à maneira dos Gregos.

In ricompensa di ciò ch' io feci. Em recompensa , em galardão do que fiz.
Eran più di mille cinquecento. Erão mais de mil e quinhentos.
Tornò e disse di sì. Voltou , e disse que sim.
DI. Em signal de particularidade significa Alcuni , ou Alquanti. Alguns , ou alguns tantos.
Ed ebbesi di quelli , che l'approvarono. Houverão alguns , que o approvarão.
Sì che ci sarà di quelli , che troverano mille difetti in questo Dizionario. Sei que haverão alguns , que acharão neste Dicionário inumeráveis defeitos.
DI. Em lugar de A.
Vicina di Napoli. Perto de Nápoles.
DI. Em lugar de Da , dal. De , por.
DI. Em lugar de Con. Com.
DI. Em lugar de In , en , de. Em , na , no.
DI. Em lugar de Per. Por.
Di certo. Por certo.
DI. Com a significação de Per mezzo di , per via di .
Por meio , por via.
Fratello di padre. Irmão por parte do pai.
DI. Em lugar de Trd. Em , entre.
Cortezzino giovane è cofta di quanti io mai ne vedesi. Muito cortezzino mancebo he este entre de quantos , &c.
DI. Em lugar de Che. Que.
Che non ha più figliuoli di lui. Que não tem mais filhos que elle.
Pietro non ha più danari di me. Pedro não tem mais dinheiros que eu.
DI. Com a significação D' appresso. Ao pé , para com .
S' io meritai di voi affai , o poco. Se eu tive bastante , ou pouco merecimento para convolco.
DI CHI. Toda a vez que servir de perguntas , e se referir á coufa do genero masculino , e do numero singular , se dirá : Cujo , de quem.
Di chi è questo libro? De quem he este livro? Se for nome do genero feminino , e do numero singular a coufa , a que se aplicar a particula Di chi , se dirá Cuja , de quem.
Di chi è questa casa? De quem he esta casa?
Di chi fioro questi cavalli? Cujos , ou de quem são estes cavallos?
Di chi sono queste parole? De quem são estas palavras?
Mi promette di fare , e di dire. Me prometere , que faria , e aconteceria.
DI. Segunda pessoa do modo Imperativo do numero singular do verbo Dire. Dize tu.
DI. f. m. Dia , duração de tempo , de vinte e quatro horas.
In ful far del dì. De madrugada , ao romper do dia.
Di dì in dì. De dia em dia.
Tutti i dì. Todos os dias , quotidianamente.
Di neri. Dias de jejum , dias de peixe , em os quais he prohibido comer carne.
A dì. } Naquelle dia , de que se faz menção.
Addì. }
A miei dì. No meu tempo , em os dias , desde que nasci.
A tuoi dì. No teu tempo ; no tempo , de que tens memoria , em os teus dias.
A gran dì. Em os dias grandes , no tempo de Verão.
Il dì fra dì. Depois do meio dia , depois do jantar.
Di dì , e di notte. } De dia , e de noite ; dia , e
Dì , e notte. } noite.
Al di d' oggi. No dia de hoje , presentemente , agora , hoje.
Parere un dì. Parecer hum dia , parecer pouco tempo.
Tutto il nato dì. } Em todo o dia ; o dia inteiro.
Tutto l' intero dì. }
Da ogni dì. Posto em força de adjetivo. Quotidiano , de todos os dias.

Ogni dì ne va un dì. Proverbio. O tempo passa ligero, o tempo voa.
Sapere a quanti dì è S. Biagio. Proverbio. Saber a quantos he S. Braz. Ser sagacissimo, saber bem o seu conto.

Il buon dì si conosce o comincia da mattina. Proverbio. O bom dia se conhece, ou começa pela manhã.

Vivere, o simili dì dì in dì, o dì per dì. Viver alegremente; não pensar, não prover anticipadamente o que he necessário.

Dì. Tempo.

Dì di lavoro. Dia de trabalho.

Dì feriato. Dia feriado.

Dì di festa. Dia de festa, de guarda.

Dì. Vida.

D I A

* DIA. v. GIORNO.

DIABÈTE. f. f. Diabetes, repentina, e copiosa evacuação das bebidas pelos vasos urinaires. Doença.

DIABÈTICO. adj. m. CA. f. Diabetico, que padece diabetes. Termo de Medicina.

DIABOLICAMENTE. adv. Diabolicamente, com modo, e costume do diabo.

Diabolicamente. Perversamente, maliciosamente, superficiosamente.

DIABOLICHISSIMO. sup. m. MA. f. Muito diabólico.

Diabolíssimo. Maliciosíssimo, perversíssimo, superstíciíssimo.

DIABÓLICO. adj. m. CA. f. Diabolico, do diabo.

Diabólico. Malicioso, supersticioso, perverso.

DIABROSE. f. f. Diabrofis, corrugão, rotura na carne. Termo de Anatomia.

DIACALAMENTO. f. m. Diacalamento, qualidade de composição medicinal, electuario confortativo. Termo de Medicina.

DIACALCITE. f. f. Diacalcites, qualidade de eletruario. Termo de Farmacea.

* DIACANATO. { DIACONATO.

* DIACANESSA. { v. { DIACONESSA.

* DIACANO. { DIACONO.

DIACCIAJA. f. f. Neveira, casa, lugar, onde se conserva a neve.

DIAGGIARE. v. a. Congelar, enregelar, fazer gelar, coalhar, os licores com neve.

Dacciare. Enregelar-se com frio.

DIACCIARE. v. n. { Congelar-se, enregelar-se, coalhar-se com a neve;

DIACCIARSI. v. n. p. { condensar-se.

DIACCIATO. adj. m. TA. f. Congelado, enregelado, coalhado com a neve; condensado.

Dacciato. por fem. Gelado, congelado.

Dacciato. no fig. Serrado, fechado.

DIACCIO. f. m. Gelo, caramelo, neve.

Romper il diaccio. Quebrar o gelo; ser o primeiro em tentar alguma coufa.

DIACCIUÒLO. f. m. Pedaço de gelo, de agua enregelada pendente de alguma coufa; gota, pinga de algum licor enregelado.

DIACCIUÒLO. adj. m. LA. f. Que se esmigalha, e desfaz com facilidade entre os dedos, que quebra como o gelo, que faz estrondo, quebrando-se.

DIACERE. v. GIACERE.

DIACIMINO. f. m. Diacimino, composição medicinal. Termo de Farmacea.

DIACIN. { Exclamação plebeia usada em lugar da DIACINE. { palavra Diavolo, que dizem os que escrupulizam falar neste infernal espírito; e he admirativa esta palavra.

DIACINTO. f. m. Jacyntho, ou lirio azul, flor.

Diacinto. Jacyntho, pedra preciosa de grande estimação.

DIACITURA. f. f. Decubito; a acção de estar deitado.

DIACODION. f. m. Diacodion, laudão, medicamento composto das dormideiras, que cauia sono. Termo de Farmacea.

DIACONATO. f. m. Diaconato, Ordem Sacra, a que admite ao numero dos Diaconos, o que era Subdiacono.

DIACONESSA. f. f. Diaconisa, mulher constituida em certa dignidade Ecclesiastica.

DIACONIA. f. f. Diaconia, ou Diaconato, titulo do Cardenal Diacono.

DIÀCONO. f. m. Diaconato, grão das Ordens Sacras, entre Subdiacono, e Sacerdote.

Diacono. Diacono, Ministro promovido ao segundo grão das Ordens Sacras.

DIADÈMA. f. m. ou f. Diadema, Coroa Real; antigamente era huma facha branca, que na cabeça traíao os Reis.

Diadema. Coroa, resplendor, diadema, que se põe sobre a cabeça das Imagens do nosso Salvador, e da Virgem, e dos outros Santos.

Diadema. Diadema, dignidade Real; fallando-se geralmente.

Cascar la diadema ad altrui. Mudar a vida espiritual de alguém em modos libertinos, e viciados.

Cangiar la diadema in un turbante. no fig. De bom fazer-se mão.

DIADRAGANTE. f. m. Diadragante, qualidade de electuario, medicamento medicinal.

DIAFANEITÀ. { } DIAFANITÀ.

DIAFANEITADE. { v. { DIAFANITADE.

DIAFANITA. { } DIAFANITATE.

DIAFANITA. { Diafanidade, transparen-

DIAFANITADE. { cia; o abstrato de diafa-

DIAFANITATE. f. f. no.

DIAFANO. adj. m. NA. f. Diafano, transparente, pellucido.

DIAFÍNICO. f. m. Diafenicon, qualidade de unguento.

Diafínico. Qualidade de electuario medicinal purgante.

DIAFÍNICON. v. DIAFÍNICO.

DIAPLAGMA. { Diafragma, membrana,

DIAPLAGMATE. f. f. { ou músculo nervoso, que separa o peito da parte inferior do ventre.

DIAFORÉSI. f. f. Diaforesis, suor excessivo, e copioso.

DIAFORÉTICO. adj. m. CA. f. Diaforetico, sudorífico, que tem a virtude de fazer suar.

DIAFRAGMA. { Membrana, ou músculo, que divide a inferior parte do ven-

DIAFRAMMA. f. m. { tre do peito, diafragma.

DIAGÈNGIOVO. f. f. Diazingibero, qualidade de eletruario feito de gingebre, planta aromatica.

DIAGNOSI. f. f. Diagnosíz, symptomá, que indica aos Medicos as causas das doenças.

DIAGNOSTICO. adj. m. CA. f. Diagnóstico, symptomático, que dá a indicação, e o conhecimento aos Medicos das causas das doenças.

DIAGONALE. f. f. e adj. m. f. Diagonal, linha, que divide pelo meio as figuras dos angulos rectos; como a que vai do angulo do paralelogramo ao angulo oposto. Termo de Geometria.

DIAGRANTE. f. m. Adagrante, qualidade de gomma.

DIAGRÍDIO. f. m. Diagridio, elcamonea preparada, que he hum dissolvente violento. Termo de Farmacea.

DIALETTICA. f. f. Dialectica, Logica, Sciencia, ou Arte, que aperfeiçoa o discurso.

DIALETTICAMENTE. adv. Dialetticamente, como Dialetítico, Logicamente, como Logico, segundo os preceitos da Dialetica.

DIALETTICO. adj. m. CA. f. Dialetítico, Logico, que pertence á Dialetica, á Logica.